

## **RELATÓRIO ANUAL SOBRE A TRANSPARÊNCIA**

### **I. Introdução**

Nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 57º da Lei nº 26/2015, de 14 de Abril, vimos publicar o Relatório Anual sobre Transparência da AGE COP – Associação para a Gestão da Cópia Privada, relativo ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2016.

### **II. Informações sobre as recusas de concessão de uma licença**

Não aplicável.

### **III. Descrição da estrutura jurídica e de governo da entidade de gestão colectiva**

A AGE COP – Associação para a Gestão da Cópia Privada foi constituída em Dezembro de 1998, no cumprimento do disposto no artigo 6º da Lei nº 62/98, de 1 de Setembro, na actual redacção dada pela Lei nº 49/2015, de 5 de Junho.

Esta Associação é uma pessoa colectiva de utilidade pública, sem fins lucrativos, estando devidamente registada junto da Inspecção Geral das Actividades Culturais (IGAC).

A AGE COP é constituída por todas as entidades que em Portugal representam autores, artistas, intérpretes e executantes, produtores de fonogramas e videogramas, editores livresiros e editores de publicações periódicas, as quais se encontram também registadas junto da Inspecção Geral das Actividades Culturais.

O seu objecto consiste em cobrar, gerir e distribuir as quantias devidas a todos os titulares de direitos, visando compensar esses titulares dos danos patrimoniais sofridos com a aplicação da Lei da Cópia Privada, nos termos do artigo 6.º das referidas Leis e do artigo 82.º do CDADC.

As quantias recebidas pela AGE COP, provenientes das compensações equitativas acima referenciadas, são afectadas de acordo com o estabelecido no artigo 7.º da Lei n.º 62/98, de 1 de Setembro, na actual redacção dada pela Lei nº 49/2015, de 5 de Junho.

São Associadas da AGE COP, à data de 31 de Dezembro de 2016, as seguintes entidades:

- APEL – Associação Portuguesa de Editores e Livreiros;
- AUDIOGEST – Associação para a Gestão e Distribuição de Direitos;
- GDA – Gestão dos Direitos dos Artistas, Intérpretes ou Executantes, CRL;
- GEDIPE – Associação para a Gestão de Direitos de Autor, Produtores e Editores;
- SPA - Sociedade Portuguesa de Autores, CRL;
- VISAPRESS – Gestão de Conteúdos dos Media, CRL.

A Associada GESTAUTOR - Associação de Gestão Colectiva de Direito de Autor, por carta datada de 7 de Dezembro de 2016, deixou de ser Associada da AGE COP.

São órgãos da Associação: a Assembleia Geral, a Direcção e o Fiscal Único. O mandato dos órgãos sociais é de três anos, sendo permitida a reeleição nos termos da Lei.

Além dos órgãos sociais referidos anteriormente, a estrutura orgânica da AGE COP inclui dois Departamentos autónomos:

- A) O “**Departamento de Cópia Sonora e Audiovisual**”, do qual fazem parte os Associados que representam autores, produtores e artistas de obras áudio e audiovisuais, e
- B) O “**Departamento de Cópia Gráfica e Reprográfica**”, do qual fazem parte os Associados que representam autores e editores de obras escritas, incluindo livros e outras publicações periódicas e não periódicas e fotografia, pintura, gravura, desenho e obras afins (Cópia de obras escritas, figurativas e imagens) editadas em suporte de papel e electrónico.

*Handwritten signatures and initials:*  
- Top right: "Ad" and a circular stamp.  
- Middle right: "Hary" in blue ink.  
- Bottom right: "Alu" and "Phap" in black ink.

**IV. Informações sobre as entidades detidas ou controladas, directa ou indirectamente, no todo ou em parte, pela entidade de gestão colectiva**

A AGE COP não detém nem controla, directa ou indirectamente, no todo ou em parte, qualquer entidade.

**V. Informações sobre o montante total das remunerações pago aos membros dos órgãos de administração ou direcção, bem como sobre benefícios eventualmente concedidos**

Os membros dos órgãos sociais da AGE COP não recebem qualquer tipo de remuneração ou de benefícios.

**VI. Informações financeiras**

- **Receitas de direitos e rendimentos resultantes do seu investimento**

As receitas de direitos são referentes à cobrança das compensações equitativas que resultam da aplicação da Lei da Cópia Privada, previstas na Lei nº 62/98, de 1 de Setembro, na redacção resultante da Lei nº 49/2015, de 5 de Junho.

Os valores debitados, com base nas declarações submetidas pelas entidades competentes, e recebidos, em 2016, são os seguintes (em euros):



*Handwritten signatures and initials:*  
A-1  
long  
B-1  
Phap

| Compensação equitativa pela cópia privada - valores debitados e recebidos, no exercício de 2016 |                      |                                |
|---|----------------------|--------------------------------|
|   | Debitado (2016)      | Recebido (2016 e anteriores) * |
| <b>DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL</b>   |                      |                                |
| Lei 50/2004   | 56.877,52            | 56.937,52                      |
| Lei 49/2015 (desde 5 de Julho de 2015)  | 9.794.554,30         | 9.778.602,98                   |
| <b>Total (A)</b>  | <b>9.851.431,82</b>  | <b>9.835.540,50</b>            |
| <b>DEPARTAMENTO DE CÓPIA GRÁFICA E REPROGRÁFICA</b>   |                      |                                |
| Tarifa anual - nº 2 do art.º 3º da Lei 62/98  | 6.476,94             | 6.380,84                       |
| Lei 49/2015 - tabela anexa (desde 5 de Julho de 2015)   | 1.959.907,96         | 1.952.662,27                   |
| <b>Total (B)</b>  | <b>1.966.384,90</b>  | <b>1.959.043,11</b>            |
| <b>TOTAL (A+B)</b>  | <b>11.817.816,72</b> | <b>11.794.583,61</b>           |

\* Os valores recebidos respeitam a compensações equitativas debitadas em 2016 e também a quantias debitadas em exercícios anteriores, só liquidadas no ano em análise.

O Departamento de Cópia Sonora e Audiovisual foi responsável por 83,39% do total recebido e o Departamento de Cópia Gráfica e Reprográfica por 16,61% do mesmo.

Os juros bancários obtidos com os depósitos efectuados totalizaram 2.681,12 euros e repartem-se da seguinte forma (em euros):

| JUROS BANCÁRIOS DE DEPÓSITOS                 |                 |
|--|-----------------|
| DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL   | 2.055,24        |
| DEPARTAMENTO DE CÓPIA GRÁFICA E REPROGRÁFICA | 625,88          |
| <b>Total</b>                                 | <b>2.681,12</b> |

- Custos de funcionamento**

Os custos de funcionamento da Associação, no exercício de 2016, ascenderam a 216.109,72 euros. Estes são integralmente cobertos pelo pagamento de quotas, por parte dos Associados da AGE COP. Quanto à respectiva imputação por Departamento, a

*Handwritten signatures and initials:*  
-5-  
Hil  
eay  
Ribe  
Pereira

mesma foi efectuada de acordo com a percentagem de cada um, no total recebido no exercício, como segue:

| Custos totais de 2016 a imputar (em euros):  |        | 216.109,72 |
|--|--------|------------|
| DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL   | 83,39% | 180.214,58 |
| DEPARTAMENTO DE CÓPIA GRÁFICA E REPROGRÁFICA | 16,61% | 35.895,14  |

- Distribuição de direitos**

A AGE COP procedeu à distribuição das compensações equitativas recebidas, no **Departamento de Cópia Sonora e Audiovisual**, de acordo com o estabelecido no nº 2, do artigo 7.º da Lei nº 62/98, de 1 de Setembro, alterada pela Lei nº 49/2015, de 5 de Junho. Em Junho e Dezembro foram realizadas as distribuições das quantias recebidas de 1 de Dezembro de 2015 a 31 de Maio de 2016 e de 1 de Junho de 2016 a 30 de Novembro de 2016, respectivamente, bem como dos juros das aplicações financeiras efectuadas.

Assim, em 2016, foi distribuída pelos Associados do Departamento a quantia total de 7.780.871,12 euros (7.599.705,44 euros, depois de deduzidas as respectivas quotas), conforme o seguinte quadro:

**DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL**

| Distribuição das compensações equitativas recebidas entre 01/12/2015 e 30/11/2016 (em euros) |                  |               |                    |                  |              |          |                    |            |              |
|--|------------------|---------------|--------------------|------------------|--------------|----------|--------------------|------------|--------------|
|  | A                | B = (20% * A) | C                  | D = A-B-C        | E            | F = D+E  | G                  | H=F-G      |              |
| % REPARTIÇÃO 1)  | ASSOCIADOS       | RECEBIDO      | 20% FUNDO CULTURAL | DEDUÇÕES FISCAIS | A DISTRIBUIR | JUROS    | TOTAL A DISTRIBUIR | QUOTAS     | VALOR FINAL  |
|  | Total            | 9.893.467,26  | 1.978.693,45       | 135.958,88       | 7.778.814,93 | 2.056,19 | 7.780.871,12       | 181.165,68 | 7.599.705,44 |
| 40,00%   | SPA              |               |                    |                  | 3.111.525,97 | 822,47   | 3.112.348,44       | 72.466,28  | 3.039.882,16 |
| 30,00%   | GDA              |               |                    |                  | 2.333.644,48 | 616,86   | 2.334.261,34       | 54.349,70  | 2.279.911,64 |
| 30,00%   | GEDIPE+AUDIOGEST |               |                    |                  | 2.333.644,48 | 616,86   | 2.334.261,34       | 54.349,70  | 2.279.911,64 |
| 15,86%   | GEDIPE           |               |                    |                  | 1.234.067,15 | 326,18   | 1.234.393,33       | 28.647,19  | 1.205.746,14 |
| 14,14%   | AUDIOGEST        |               |                    |                  | 1.099.577,33 | 290,68   | 1.099.868,01       | 25.702,51  | 1.074.165,50 |

1) Conforme o nº 2 do art.º 7º da Lei 62/98, de 1 de Setembro e a norma transitória, aprovada em Assembleia Geral, e também com o estabelecido entre os organismos representativos dos produtores de fonogramas ou de videogramas

*Handwritten signatures and initials in blue and black ink.*

A 31 de Dezembro de 2016 estavam por distribuir, ao Departamento de Cópia Sonora e Audiovisual, as compensações equitativas e os juros bancários recebidos no mês de Dezembro, no total de 72.370,88 euros.

No que respeita ao **Departamento de Cópia Gráfica e Reprográfica**, não foi efectuada qualquer distribuição das compensações equitativas cobradas até 31 de Dezembro de 2016, tendo os Associados do Departamento decidido que a mesma só deveria ter lugar após se chegar a acordo quanto às percentagens de distribuição a aplicar, tendo, também, em consideração os resultados dos estudos já efectuados, previstos na alínea b) do nº 3 do artigo 6º da Lei nº 62/98, de 1 de Setembro (na redacção resultante da Lei nº 49/2015, de 5 de Junho).

Quanto à quantia acumulada, até 31 de Dezembro de 2016, disponível para distribuição, aos Associados deste Departamento, de acordo com os termos de distribuição da norma transitória, aprovada em Assembleia Geral, a mesma ascende a 2.154.447,88 euros (2.028.350,48 euros, depois de deduzidas as respectivas quotas).

- **Relações com outras entidades de gestão colectiva**

Em 2016, as relações com outras entidades de gestão colectiva consistiram nas verificadas com os Associados da AGECOP, resumindo-se à distribuição das compensações equitativas efectuada às entidades do Departamento de Cópia Sonora e Audiovisual e também à disponibilização de verbas para fins culturais e de investigação e divulgação dos direitos de autor e direitos conexos, aos Associados desse mesmo Departamento, conforme quadros abaixo (em euros):





**DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL**

| <b>Distribuição de compensações equitativas, no exercício de 2016</b>  |  |                         |                     |
|--|--|-------------------------|---------------------|
| <b>Entidades de Gestão Colectiva</b>   | <b>Compensações e Juros distribuídos</b> | <b>Quotas deduzidas</b> | <b>Valor final</b>  |
|  | <b>7.780.871,12</b>                      | <b>181.165,68</b>       | <b>7.599.705,44</b> |
| SPA  | 3.112.348,44                             | 72.466,28               | 3.039.882,16        |
| GDA  | 2.334.261,34                             | 54.349,70               | 2.279.911,64        |
| GEDIPE   | 1.234.393,33                             | 28.647,19               | 1.205.746,14        |
| AUDIOGEST  | 1.099.868,01                             | 25.702,51               | 1.074.165,50        |
| <b>Valores entregues no âmbito do Fundo Cultural, no exercício de 2016</b>   |  |                         |                     |
| <b>Entidades de Gestão Colectiva</b>   | <b>Valor final</b>                       |                         |                     |
|  | <b>1.355.977,12</b>                      |                         |                     |
| SPA  | 512.990,62                               |                         |                     |
| GDA  | 384.742,97                               |                         |                     |
| GEDIPE   | 203.801,00                               |                         |                     |
| AUDIOGEST  | 254.442,53                               | 1)                      |                     |
| 1) O valor entregue à AUDIOGEST inclui 73.500,56 euros referentes à disponibilização efectuada em Dezembro de 2015, apenas levantados em 2016. |  |                         |                     |

**VII. Percentagem afecta à função social e cultural, nos termos do artigo 29º da Lei nº 26/2015, de 14 de Abril, bem como sobre a respectiva utilização**

Em 2016, a AGE COP, conforme estabelecido no nº 1 do artigo 7º da Lei nº 62/98, de 1 de Setembro, afectou 20% do total recebido, no exercício, ao Fundo Cultural destinado a “acções de incentivo à actividade cultural e à investigação e divulgação dos direitos de autor e direitos conexos”. Os valores afectos ao Fundo Cultural foram os seguintes (em euros):

# AGECOP

Associação para a Gestão da Cópia Privada

| Valores afectos ao Fundo Cultural, no exercício de 2016 |                      |                                      |
|---|----------------------|--------------------------------------|
|   | Total Recebido       | Valor afecto ao Fundo Cultural (20%) |
| <b>DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL</b>       |                      |                                      |
| Lei 50/2004   | 56.937,52            | 11.387,50                            |
| Lei 49/2015 (desde 5 de Julho de 2015)                  | 9.778.602,98         | 1.955.720,61                         |
| <b>Total</b>  | <b>9.835.540,50</b>  | <b>1.967.108,11</b>                  |
| <b>DEPARTAMENTO DE CÓPIA GRÁFICA E REPROGRÁFICA</b>     |                      |                                      |
| Tarifa anual - nº 2 do art.º 3º da Lei 62/98            | 6.380,84             | 1.276,16                             |
| Lei 49/2015 - tabela anexa (desde 5 de Julho de 2015)   | 1.952.662,27         | 390.532,43                           |
| <b>Total</b>  | <b>1.959.043,11</b>  | <b>391.808,59</b>                    |
| <b>TOTAIS</b>   | <b>11.794.583,61</b> | <b>2.358.916,70</b>                  |

Em Junho e Dezembro, de 2016, foram disponibilizadas as quantias afectas ao Fundo Cultural, referentes aos valores recebidos de 1 de Dezembro de 2015 a 31 de Maio de 2016 e de 1 de Junho de 2016 a 30 de Novembro de 2016, respectivamente, bem como dos juros das aplicações financeiras efectuadas, aos Associados do Departamento de Cópia Sonora e Audiovisual, no valor total de 1.282.476,56 euros.

Apresentamos de seguida o quadro resumo com os valores disponibilizados e utilizados, por Associado, em 2016 (em euros):

| Fundo Cultural - Quantias disponibilizadas e utilizadas, no exercício de 2016 |                             |                                |  |                                 |
|---|-----------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------|
| <b>DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL</b>                             |                             |                                |  |                                 |
|   | Disponibilização Junho/2016 | Disponibilização Dezembro/2016 | Total disponibilização de Fundo Cultural | Utilização de Fundo Cultural 1) |
| SPA   | 118.060,28                  | 394.930,34                     | 512.990,62                               | 330.171,43                      |
| GDA   | 88.545,22                   | 296.197,75                     | 384.742,97                               | 71.841,01                       |
| GEDIPE  | 46.671,29                   | 157.129,71                     | 203.801,00                               | 90.000,00                       |
| AUDIOGEST   | 41.873,93                   | 139.068,04                     | 180.941,97                               | 40.778,17                       |
| <b>TOTAL</b>  | <b>295.150,72</b>           | <b>987.325,84</b>              | <b>1.282.476,56</b>                      | <b>532.790,61</b>               |

1)- Os montantes utilizados em 2016, incluem valores disponibilizados em 2016 e também em períodos anteriores.

É de referir que as verbas utilizadas em 2016 incluem quantias disponibilizadas em Junho do ano em análise e também em períodos anteriores.

Os montantes disponibilizados em Dezembro, no valor total de 987.325,84 euros, serão aplicados em projectos a realizar posteriormente.



# AGECOP

Associação para a Gestão da Cópia Privada

O quadro abaixo apresenta o detalhe dos valores utilizados, no âmbito do Fundo Cultural, pelos Associados do Departamento de Cópia Sonora e Audiovisual, no ano de 2016 (em euros):

| Detalhe da utilização de Fundo Cultural, no exercício de 2016                          |  |                  |                  |                  |                   |
|--|--|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| DEPARTAMENTO DE CÓPIA SONORA E AUDIOVISUAL   |  |                  |                  |                  |                   |
| PROJECTO   | Associados responsáveis pela apresentação de projectos |                  |                  |                  | TOTAL             |
|  | SPA  | GDA              | GEDIFE           | AUDIOGEST        |                   |
| CD composto - obras de compositores portugueses  | 4.697,80   |                  |                  |                  | 4.697,80          |
| 3 CDs  | 29.520,00  |                  |                  |                  | 29.520,00         |
| Gravação e edição de 13 CDs  | 89.401,30  |                  |                  |                  | 89.401,30         |
| Realização de evento comemorativo dos 50 anos de um programa radiofónico               | 6.150,00   |                  |                  |                  | 6.150,00          |
| Realização de um concerto  | 5.166,00   |                  |                  |                  | 5.166,00          |
| Realização de 2 documentários  | 17.300,00  |                  |                  |                  | 17.300,00         |
| Contribuição quadro "A Adoração dos Magos"/Museu de Arte Antiga                        | 10.000,00  |                  |                  |                  | 10.000,00         |
| Gravação e produção de 4 CDs   | 45.175,00  |                  |                  |                  | 45.175,00         |
| Edição de um livro   | 3.129,12   |                  |                  |                  | 3.129,12          |
| Realização do projecto "Asa de Corvo"  | 2.500,00   |                  |                  |                  | 2.500,00          |
| Apoio à "Gala SPA 2016"  | 88.965,21  |                  |                  |                  | 88.965,21         |
| Gravação e edição de 1 CD/Livro  | 5.412,00   |                  |                  |                  | 5.412,00          |
| Produção e realização de 1 obra cinematográfica  | 15.375,00  |                  |                  |                  | 15.375,00         |
| Gravação, produção e edição de 1 CD  | 7.380,00   |                  |                  |                  | 7.380,00          |
| Apoio a curtas metragens   |  | 700,00           |                  |                  | 700,00            |
| Edição fonográfica de intérprete - 1ª fase   |  | 23.840,00        |                  |                  | 23.840,00         |
| Circulação de espetáculos - 1ª fase  |  | 15.754,49        |                  |                  | 15.754,49         |
| Espetáculos de teatro e dança  |  | 12.000,00        |                  |                  | 12.000,00         |
| Bolsas   |  | 6.728,00         |                  |                  | 6.728,00          |
| Workshops (APFACT)   |  | 7.300,00         |                  |                  | 7.300,00          |
| Apoio à realização de um documentário  |  | 5.461,20         |                  |                  | 5.461,20          |
| Outras despesas  |  | 57,32            |                  |                  | 57,32             |
| FEVIP - Programa anti pirataria, protecção dos direitos do autor de obras audiovisuais |  |                  | 90.000,00        |                  | 90.000,00         |
| Workshops e formação com entidades fiscalizadoras                                      |  |                  |                  | 14.658,42        | 14.658,42         |
| Promoção da música nacional  |  |                  |                  | 9.594,00         | 9.594,00          |
| Estudos sobre utilização de digitais e pirataria                                       |  |                  |                  | 8.100,00         | 8.100,00          |
| Direitos Lusófonos Cabo Verde  |  |                  |                  | 8.425,75         | 8.425,75          |
| <b>Totais</b>  | <b>330.171,43</b>                                      | <b>71.841,01</b> | <b>90.000,00</b> | <b>40.778,17</b> | <b>532.790,61</b> |

Os Associados efectuaram o enquadramento das despesas no nº 1 do artigo 7º da Lei nº 62/1998, de 1 de Setembro, alterada pela Lei nº 49/2015, de 5 de Junho.

Todas as despesas foram auditadas pelo Revisor Oficial de Contas, nos termos da Lei, dos Estatutos e do Regulamento do Fundo Cultural.

Quanto ao Departamento de Cópia Gráfica e Reprográfica, não foi efectuada qualquer distribuição no âmbito do Fundo Cultural.


# AGECOP

Associação para a Gestão da Cópia Privada

Lisboa, 23 de Março de 2017

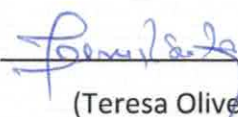
## A Direcção

SPA



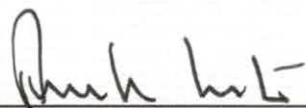
(João David Nunes)

GDA



(Teresa Oliveira)

GEDIPE



(Paulo Santos)

APEL



(João Alvim)

VISAPRESS



(Rui Silva Lopes)